





www.kanlux.com

DABER

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, Періопіанська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Ottenitei 249 Popești Leordeni, 0771 60, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Коммунальная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлукс-Энерголюкс, ул. Коммунальная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazanehe, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Hugelplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds

P1	 220-240V~50Hz	DABER 8-13W CCT W DABER 8-13W CCT B DABER 12-20W CCT W DABER 12-20W CCT B	 max13W max20W	 [lm] 1510 1490 2630 2560 max	 *LED light source *2350lm *3900lm	 3000K 3500K 4000K 3000K 3500K 4000K									
P6	 50000h	P7	 CRI=80	P8		P9		P10	 0,5m	P11	 105°	P12	IP66	P13	
P14		P15		P16		P17	 Ta -20 + 35°C	P18		P19		P20			
P21		P22	IK10	P23		P24		P25							

EN
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power first to use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. It is not possible to disassemble the light source and control panel without permanently damaging the product and losing the declared tightness degree of the equipped product (lighting fixture).

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Colour temperature.
P6: Rated durability.
P7: Colour Rendering Index.
P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P9: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Viewing angle.
P12: Dust-proof product. Protection against powerful water jets/waves provided.
P13: Product can be used either indoors or outdoors.
P14: The product is not compatible with lighting dimmers.
P15: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P16: Product meets the requirements of EU directives.
P17: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P18: Caution, risk of electric shock.
P19: This product is equipped with a light source with energy efficiency class C.
P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P21: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P22: Protection against mechanical impact with energy = 20J.
P23: It is not possible to replace the LED light source.
P24: It is not possible to replace the control panel or control equipment.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P25: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegtenEnergistandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstüle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Verwendung im Innen- und Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode klicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Es ist nicht möglich, das Leuchtmittel und das Vorschaltgerät auszuwechseln, ohne den angegebenen Dichtheitsgrad des ausgerüsteten Produkts (Beleuchtungskörper) dauerhaft zu beschädigen und zu verlieren.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Farbtemperatur.
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbwiedergabeindex.
P8: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P9: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Leuchtwinkel
P12: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen starkes Strahlwasser.
P13: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P15: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P17: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P18: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P19: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse C.
P20: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P21: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P22: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 20J
P23: Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden.
P24: Steuerungshardware kann nicht ersetzt werden.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P25: DieseKennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte sorgfältig zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zurückverhandlung droht eine

Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und diemenschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR
DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Impossibilité de démontage de la source lumineuse et de l'alimentation sans dégradation du niveau d'étanchéité mentionné sur le produit en question (corps du luminaire).

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Température de couleurs.
P6: Durée de vie nominale.
P7: Coefficient du rendu des couleurs.
P8: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Angle d'éclairage.
P12: Produit étanche à la poussière. Protection contre les vagues.
P13: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P15: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection sans coup endommagé.
P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P17: Etendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P18: Attention, risque de choc électrique.
P19: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique C.
P20: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P21: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P22: Protection contre les impulsions mecaniques à l'énergie de20J.
P23: La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée.
P24: L'alimentation ne peut pas être remplacé.

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P25: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

NL
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhouden werken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visselebare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigen zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, evn. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te vervisselen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijk de lichtbron en het voorschakelapparaat te demonteren zonder permanente beschadiging en verlies van de aangegeven dichtheidsgraad van het uiterguste product (armatuur).

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Kleur temperatuur.
P6: Nominale levensduur.
P7: Factoor van kleuren.
P8: Conformiteitscertificaat met bevestiging vande kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P9: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P10: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P11: Verlichtings hoek.
P12: Product dicht tegen stof. Bescherming tegen golven.
P13: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P14: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
P15: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P16: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P17: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P18: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
P19: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse C.
P20: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P21: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P22: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 20J.
P23: De LED lichtbron kan niet worden vervangen.
P24: De regelapparatuur kan niet worden vervangen.

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding.
P25: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaen. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelp-laanen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeueelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN
Zicht niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT
DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetico definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo / LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo delvetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcio, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento dellafonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Non è possibile smontare la sorgente luminosa e l'alimentatore senza danni permanenti e perdita del grado di tenuta dichiarato del prodotto completo (corpo illuminante).

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Temperatura di colore.
P6: Vita stimata.
P7: Coefficiente di resa del colore.
P8: Certificato di Conformità attestante la confromità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Angolo di visione.
P12: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro le onde.
P13: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P17: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P18: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P19: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica C.
P20: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P21: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P22: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 20J.
P23: La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
P24: Alimentatore non sostituibile.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P25: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltili nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attualepuò essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co doprawidowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy dławicy zastosowanej w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE
Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpyrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np, pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Brak możliwości demontażu źródła światła oraz osprzętu sterującego bez trwałego uszkodzenia i utraty deklarowanego stopnia szczelności kompletu wyposażonego (oprawy oświetleniowej).

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Temperatura barwowa.
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Współczynnik oddawania barw.
P8: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P11: Kąt świecenia.
P12: Wyrob pyłoszczelny. Ochrona przed łamami.
P13: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P14: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P15: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P16: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
P17: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P18: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
P19: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej C.
P20: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P21: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P22: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energii 20J.
P23: Brak możliwości wymiany źródła światła LED.
P24: Brak możliwości wymiany sprzętu sterującego.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P25: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kąm grzyw, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania.Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają lokale lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt możezostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające znieprzestrzeżenia zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ
URČENÍ / POUŽITÍ
Výrob určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové průchodky použité na produktu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Lze používat vně i uvnitř.

POKyny K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vysychne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporušou teplotu. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se neemňuje. V případě poškození světelného

недостатки даного віршу.

ПОЗНАМКИ / ДОПОРУЧЕНІ

Недолідовізнi покнмў тогото нiвiдому мiжє запiричнї пожiр, опaрeнї, зранєнї елeктрїкнм прудом, фїзїкн зранєнї i жїнє гмiтнє i негмiтнє шкiдi. Дaшї нaвiдoвe o вїрiбнх знaчкї Kanlux сaмo дoступнє нa: www.kanlux.com. Kanlux SA неoдпoвїдa зa шкiдi змїнкї нiслєдкeм недoдoрiзнi покнмў тогото нiвoду. Фирма Kanlux SA сї вїрхрaзує прaвo прoвiдeт в нiвoду змєнї – aктуiлнї вєрзє кє стaжєнї нa: www.kanlux.com

SK

УРЧЕНІЕ / ПОУЖИТИЕ

Вїрiбoк урчєнїй нa пoужїтїє в дoмiчнoстi a нa всєoбєчнє пoужїтїє.

МОНТА́Ж

Тєхнїкє змєнї сї вїрхрaдєнє. Прєд прїстїпєнїм к мoнтaжi сa oбoзнiмeтє нiвoдoм. Мoнтaж бї мaлa вїкoнaвaт пaтрїчнє oпрaвнєнa oсoбa. Всєлїкї укoнкї вїкoнaвaтїє прї впнyтoм нaпiрaжiнї. Зaчoвaтїє злiшнїю oпaтнoстє. Схємaмoнтaжє: пoзи oбрiжкї. Прєд прїмїм пoужїтїм сa oбєцaтїє oхлiднє спрiвнoстї мєхaнїчєскiх u пєнєнїє a елєктрїкєх прєпoчєнїє. Вїрiбoк сa мiжє зaпoжїт o елєктрїкє сїтє, кoтрi сплiнa прiвнє урчєнє кaлїтaтївнє енєгєтїкє стaндaрдї. Прє дoдрiжєнє прїслїшнєгo ступнi IP вїбєртє прїємєр нaпiрaжєнїє кiблїлo пoдi прїємєру кiблoвєй прїчєхoдкї пoужїтїєй нa прoдуктє.

ФУНКЦІОНАЛЬНІСТЬ

Удiрбї вїкoнaвaтїє прї oдпoчїєнoм нaпiрaжiнї пo вїхлaднiтї вїрiбoк. Чїстїтє лєн жємнoу a сoхoу oткaнїнoу. Нєпoужївaтїє хїмїкє чїстiцє прїстрїєдї. Вїрiбoк нєзaкрївaтїє. Зaбєцaтїє вoлнїй прїснїу вздуху. Вїрiбoк сa мiжє зaгрївaт o злїшнєй тєплoтї. Вїрiбoк с нємєнтeлнїм зрiдoм свєтлa тїпu дїoдa/дїoдї LED. В прїпaдє пoшкoдєннi зрiдoя свєтлa a вїрiбoк нєхoдї нa oпрaвu. ПOЗOР! Нєдївaтїє сa дo свєтлєнiгo лiчлa дїoдї/дїoд LED. Вїрiбoк нєпoужївaтїє в мїєстє, кдє сї нєвoднє нєвoднє пoдмїєнкї прoстєрєдiя нaр. прaч, пєф, вoдa, вїкoст, вїбрiцiє aдo. Вїрiбoк aвтoмaтїкї зaпїнa a вїпїнa oсвєтлєнїє вплвoм пoхїбїючїхсi oб'єктiв. Вїрiбoк мa мiжoстє рєгулiцїє фїкнїкє дoбї.

ПОКЫНЫ К ПРЕВАЗДКЄ / УДРБЗА

Удiрбї вїкoнaвaтїє прї oдпoчїєнoм нaпiрaжiнї пo вїхлaднiтї вїрiбoк. Чїстїтє лєн жємнoу a сoхoу oткaнїнoу. Нєпoужївaтїє хїмїкє чїстiцє прїстрїєдї. Вїрiбoк нєзaкрївaтїє. Зaбєцaтїє вoлнїй прїснїу вздуху. Вїрiбoк сa мiжє зaгрївaт o злїшнєй тєплoтї. Вїрiбoк с нємєнтeлнїм зрiдoм свєтлa тїпu дїoдa/дїoдї LED. В прїпaдє пoшкoдєннi зрiдoя свєтлa a вїрiбoк нєхoдї нa oпрaвu. ПOЗOР! Нєдївaтїє сa дo свєтлєнiгo лiчлa дїoдї/дїoд LED. Вїрiбoк нaпiрaжїє вїлчїнє мєнoвїтїм прїдoм рєсп. нaпiрaжїє в вївєдєнoм рoзмєдї. Нєпрїчїстїє є жїзнїє вїрiбoк збє aлє зo прiскнїуєм oхрaннїм скїєлoм. Вїрiбoк нєпoужївaтїє в мїєстє, кдє сї нєвoднє нєвoднє пoдмїєнкї прoстєрєдiя нaр. прaч, пєф, вoдa, вїкoст, вїбрiцiє, oрєзєнїє вїбчoм, хїмїкє вїпaрї aлєo ємїсїє aдo. Зрiдo свєтлa свєтлїдлa сa нєдi вємїнїт. Кдє сa пoшкiдї (прєстaнє фuнгувaт) зрiдo свєтлa, мїсїє сa вємїнїт цєлє свєтлїдo. Нє є мiжнє дємoнтoвaтїє свєтлїй зрiдo a рiдiцє зaрiдєнє дє втiрлєгo пoшкoдєннi a стрaтї дєклaрoвaннєгo ступнiя прoдуктo (свєтїлїдлa).

ВЫСВЕЛІВКЫ ПОУЖИТЫХ ОЗНАЧЕНІА СИМВОЛОВ

P1: Меновітє нaпiрє, фрєквєнцiя.

P2: Меновїтї вїкoн.

P3: Меновїтї свєтлїй тoк.

P4: Увєдєнї свєтлїй тoк сa вiзлїхує к пoужїтїєм свєтлєнїм зрiдoу (мoдулo LED).

P5: Тєплoтa фiрїєб.

P6: Меновїтa трaнвлїснїсї.

P7: Кoєфїцїєнт їнтєнзїтї фiрїєб.

P8: Прєхлiсєнїє o зхoдє прїдвїрїжїє кaлїтїю вїрiбї с прїяїтїмї стaндaрдaмї нa їзємї cолєї єнїє.

P9: Трїєд iлї. Вїрiбoк, в кoтрoм oчрaнa прoтї iрaзї елєктрїкнм прїдoм є дoстiжнiтa, oкрєм зiклaднєї iзoлiцїє, пoужїтїм двoїтїєї aлєo спєвєнїєї iзoлiцїє.

P10: Сїмбoл знaмєнiт мїнїмiлнїю вiздiлєнoстє, кoтрїю свєтлїдo (їєгo зрiдoє свєтлa) мiжє мaт oсвєтлoвaнїх мїєст a oб'єктoв.

P11: Ухoл свєтлєнїє.

P12: Прaчoтєснїй вїрiбoк. Oчрaнa прoтї вїнiм.

P13: Мoжнo нєпoужївaтїє в їнтєрїєх aї вoнкї.

P14: Вїрiбoк нєoпoулaрєцїє сo зaрїдєннiєм стмaвїючїмї oсвєтлєнїє.

P15: Вїрiбoк мiжє бїтї пoужївaнїї лєн в свєтїлє с oхрaннїм скїєлo. Oкaмїжїє вємїнїт прiскнїтє aлєo пoшкoдєнє тєнїлo aлєo oбрaзкoу, oхрaннє скїєлo.

P16: Вїрiбoк спїлнa пoжїдaвaтїю Смєрнїє Єурiпoскїєї Єнїє (EU).

P17: Рoзмєдїє тєплoтї oкoлїa, кoтєрє мiжє бїтї вїрiбoк вїстєвєнї.

P18: Пoзoр, нiзкo зiсaхїє el. прїдoм.

P19: Тєнтo прoдукт oбсaхїє свєтлїй зрiдo с трїєдoу єнєгєтїкєї їцїєннoстї C.

P20: Вїрiбoк спїлнa пoжїдaвaтїю прєдїспoв зрiдoя нo Вєлїкї Брїтaнїї (UK).

P21: Вїрiбoк спїлнa пoжїдaвaтїю тєхнїкїх прєдїспoв пaтрїчнїх нa Укрaїнє.

P22: Oчрaнa прoтї мєхaнїчїкїм їдєрoм с єнєргїєю 20J.

P23: Свєтлїй зрiдo LED нє є мiжнє вємїнїт.

P24: Рiдiцє зaрїдєнїє нїє є мiжнє вємїнїт.

ОЧРАНА ЖИТНЄГO ПРOСТРЄДИА

Дoбaтїє нa чїстoтa a жїтнє прoстєрїє. Oдпoрїчaмє трїєдїєнє oбaлoвєгo oпaдїю.

P25: Тoтo oзнaчєнїє пoкaзуєтє нa нутoстє сєлєктївнєгo збєру oтпoрєбoвaнєї елєктрїкєї a елєктрїкєї тєхнїкї. Тaктo oзнaчєнє вїрiбкї с нємєїєдї, пoд трoхoвo пoкїтї, вїзлїхoвaт o oбїчiєнїх кoшoв спoлї с oстiєнїм oпaдїєм. Тїєтo вїрiбкї мoжїтї бїтї шкoдлївї жїтoвнєм прoстєрїєдї a лїдєскїм зрїдoм, вїзлїхoвi спєцїiлнїю фoрмї спрaчoвaнїя / спiтнєгo їзкiвaнїє / рєцїклїнгу / уїлїзiцiє. Тaктo oзнaчєнє вїрiбкї бїтї сa мaлї oдвoдaтї нa мїєстo збєру oтпoрєбoвaнєї елєктрїкєї a елєктрїкєї тєхнїкї. Інфoрмiцїє o мїєстaх збєру/oдбєру пoскївaтїє мїєстнє oргiнa в прєдaчїї тoгo дрїхo тєхнїкї. Oтпoрєбoвaнa тєхнїкa мiжє бїтї тїєї врiтєнi прєдaчїєвi, a тo в прїпaдє нaкїпїу нoвєгo вїрiбкї в мiжoстїє нє вiшїєм oкo нoвi кoпoвaнi тєхнїкa рoвнiкoгo дрїхo. Тїєтo зiсaдїє сa їжiєнїє Єурiпoскїєї Єнїє. В прїпaдє їнїх крiєїн дoдрїжїтїє прiвнє рєгулiцїє плaтнє в дaнєї крiєїнє. Oдпoрїчaє кoнтaктoвo дїстрїбїтoрa нiшїє вїрiбкo нa дaнoм їзємї.

ПОЗНАМКЫ / ПОКЫНЫ

Недoдiрiжєнїє покнoв нoгo нiвoду мiжє вїєст нaпр. к вiзнкїю пoжїрa, oпaрєнїю, iрaзїє елєктрїкнм прїдoм, тєлєснїм iрaзoм a дaлїшїм гмiтoвнїм a нєгмiтoвнїм шкoдiм. Дoдaтoчнїє їнфoрмiцїє o вїрiбoх знaчкї Kanlux сaмo дoступнє нa: www.kanlux.com. Kanlux SA Нєнєсїє зoдпoвєднoт зa нiслєдкї вїплївiєчїє з нєпoдїєдєннiє sa покнoм тoгo нiвoду. Фирма Kanlux SA сї вїрхрaзує прaвo зaвiдaвaт o нiвoду змєнї – aктуiлнїю вєрзїє їє мoжнє сї стiгнaхт o стrинок www.kanlux.com.

HU

RENDELTETÉS / AALKAMAZÁS

A termék felhasználható háttárlásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valótlanul lépésékkápkapsolt akkor mellélt kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd. ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítést és az elektromos összeköttetés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszábbályn meghatározott minőségű követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Az IP megfelelő szintjének fenntartása érdekében a termékben alkalmazott tömszelencekhez kell hozzátámasztani a tápvezeték átmérvjét.

FUNKCIONÁLIS JELEMMUNÓÁSOK

Kültéri és beltéri használatra.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Karbantartást a lekapcsolás feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhakkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felhívulhat magasabb hőmérsékletre. A LED diódá/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrások felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELME! A LED diódá / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen némi tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek köréveláplálható. Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy ávédőüveg nélkül. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. Nem lehetséges a foglalatban a fényforrást kicserélni. Az egész foglalatot ki kell cserélni amennyiben a fényforrásárosult. A fényforrás és vezérlőberendezés kicserélése a termék (lámpatest) maradó áarósdását és a nyilatkozat szerinti műkörtésének elvesztését eredményezi.

AZ AALKMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

P1: Névleges feszültség, frekvencia.

P2: Névleges teljesítmény.

P3: Névleges fénysugár.

P4: A megadott fényáram az alkalmazott fényforrásra (LED modulra) vonatkozik.

P5: Színhőmérséklet.

P6: Várható élettartam.

P7: Színvisszaadásí tényező.

P8: A termék Vámuinó területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelősségi Tanúsítvány.

P10: Ísztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erőstített szigetelés.

P10: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.

P11: Világítási szög.

P12: Por ellen szigetelt termék. Védelem a vízhullámok ellen.

P13: Kültéri és beltéri használatra.

P14: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.

P15: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatbanalkalmazható. A repedt vagy sérült burát vagy ermyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.

P16: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.

P17: A termék környezetének hőmérsékleti köre.

P18: Figyelem, áramütés veszélye áll fenn.

P19: A termék C energetikai hatékonyságú fényforrást tartalmaz.

P20: A termék megfelel az Egyesült Királyságban (UK) alkalmazandó előírások követelményeinek.

P21: A termék megfelel az Ukrajnában alkalmazandó műszaki előírások követelményeinek.

P22: 20J energiájú mechanikus ütés elleni védelem.

P23: A LED fényforrás nem cserélhető.

P24: A vezérlőberendezés nem cserélhető.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassat a csomagolási hulladék szegregációjá.

P25: Ez a jel mutatja az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezés szelektiv gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kibaszásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / általánosítási különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdott berendezést az eladói a kötelező átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalról tölthető le.

RO/MD

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citiște instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Pentru a menține nivelul corespunzător al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul clemei utilizate în produs.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Utilizatii numai în interiorul și exteriorul.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Intretinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigura accesul liber de aer. Produsul poate fi incalzit până la temperaturile ridicate. Produsul cu sursă de lumină non-incalcite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimenteze exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecție cracked. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomina condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: ird, praf, apă, umiditate, vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. Încălzirea sursei de lumină în corpul de iluminat este imposibilă. Trebuie să înlocuiți integul corp de iluminat în caz de deteriorare a sursei de lumină. Nu este posibil de demontarea sursei de lumină si a panoului de control fara deteriorarea permanenta si pierderea gradului de etanșeitate declarat al produsului echipat (corp de iluminat).

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală, frecvență.

P2: Puterea nominală.

P3: Fluxul de lumină nominal.

P4: Fluxul luminos specificat se refera la sursa de lumină utilizată (modul LED).

P5: Temperatura de culoare.

P6: Rezistență nominală.

P7: Indicele de culori.

P8: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.

P9: Clase II. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afară de izolația debază, aplică izolație duble sau întârită.

P10: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.

P11: Unghiul de iluminare.

P12: Produsul etanș la praf. Protecția împotriva valurilor.

P13: Utilizatii numai în interiorul și exteriorul.

P14: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.

P15: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticlă de protecție. Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.

P16: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

P17: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.

P18: Atenție! Risc de electrocutare.

P19: Acest produs este echipat cu o sursa de lumină cu clasa de eficiența energetică C.

P20: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK)

P21: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.

P22: Protecția la suprațensiuni a energiei mecanice 20J.

P23: Nu este posibil sa înlocuiți sursa de lumină cu LED.

P24: Nu este posibil sa înlocuiți panoul de control sau echipamentul de control.

PROTECȚIE MEDIULUI

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurі după ambalajele.

P25: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurі. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informație referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament etichetat poate fi de asemenea plasat la vântătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAZA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeru uodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kablа.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

P7: Spalvu perteikimo indeksas.
P8: Atitiktissertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtuos Muitines Sąjungos teritorijoje standartus.
P9: II klase - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smugio priemonės apima be pagrindines izoliacijos, dviguba arba sustiprinta izoliacija.
P10: Simbolisreiškia mioimaluatstuma koki galituret i šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvieciamuviute iro jektu.
P11: Svetimo kampas.
P12: Dulkėms nepralaidus gaminy. Apsauga nuo bangų.
P13: Galima vartoti pata pu viduje ir išoreje.
P14: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.
P15: Gaminį galima naudoti tik šviestuve su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejusį arba pažeista gaubta arba ekrana, apsaugini sti a.
P16: Gaminysatitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvu reikalavimus.
P17: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nera sukeliamas pavojus.
P18: Demesio, ele tros smugio rizika.
P19: Siame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra C.
P20: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomu taisyklių reikalavimus.
P21: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
P22: Apsauga nuo mechaninių smūgių, kurių energija 20J.
P23: LED šviesos šaltinio pakeisti neįmanoma.
P24: Valdymo pultu ar valdymo įrangos pakeisti neįmanoma.

APLINKOSAUGA
Rupirvkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotu pakuociu atlieku segregavirna.
P25: Sis ženklinnias nurodo, kad sudeveti e ektriniai ir elektroniniai irenginiai priva o buti selektyviai surenkami. Taip paženklintu gaminiu negalima išmesti komunaliniai atlieku savartyna kartu su kitomis šiukšlėmis - užtai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali buti kenksmingi aip aplinkai, taip ir žmoniu sveikatai, jiems turi buti taikomos specialios žaliavu perdirbimo priemones siekiant užtikrinti tu atlieku utilizavima, nukenksminima, antrini panaudojima. Taip paženklinti gaminiai privalo buti perduoti sudevetu elektroniniu ir elektriniu irenginiu surinkeju. Informacios del surinkeju / priemegu perduoda vietos valdzios arba sio tipo irenginio pardaveiai. Sudevetas irenginis taip pat ga i buti perduotas pardaveju, nupirkus nauja gamini, kieku kuris neperzengia sio tipo nupirkto irenginio kiek. Anksciau minetos taisykles liecia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su musu tiekeju, atitinkamoje teritorijoje.
PASTABOS / NURODYVIAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymu gali sukelti pvz. gaisra, nuplykimus, elektros smugi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias. Papildomu informacij Kanlux markes aminiu tema rasite svetaineje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybes už pasekmes kilusias del šios instrukcijos reikalavimu nesilaikymo. Fmorce Kanlux SA pastiekia sau teise keisti instrukcija - aktuاليا versija rasite tinklapje: www.kanlux.com.

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Ilzstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaimeicībās un vispārējām izmantojumam.

MONTAŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūtīpāši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaicēnās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabāt attiecīgu IP līmeni, samēklēt barošanas vada diametru droseles, kas ir izmantota produktā, diametram.

FUNKCIONĀLAS ĪPAŠĪBAS

Var lietot telpu iekšā un ārpusē.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājumsvar iesildīties līdz paaugstinātastemperatūras. Izstrādājums ar nenomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi. Izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/dižu LED gaismas strauru. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gaismas avota nomaina gaismeklī nav iespējama. Nomainiet visu gaismeklī ja gaismas avots ir bojāts. Gaismas avotu un vadības ierīci nav iespējams izjaukt bez neatgriezeniskiem bojājumiem un deklarētās hermētiskuma pakāpes zuduma.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Nominālā jauda.

P3: Nominālā gaismas straume.

P4: Norādītā gaismas plūsma attiecās tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).

P5: Krāsu temperatūra.

P6: Nominālais kalpošanas laiks.

P7: Krāsu atveidošanas indekss.

P8: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P9: Klasē II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P11: Spīdēšanas lēņķis.

P12: Putekļu necaurlaidīgs izstrādājums. Aizsardzība no vilņjiem.

P13: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.

P14: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P15: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gaismeklīar drošības stiklu. Tūlī jānomaina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.

P16: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P17: Apkārtnes temperatūras diapazonas, kādas iedarbībai var būt istādīts izstrādājums.

P18: Uzmanību, elektrošoka risks.

P19: Sis produkts ir aprikots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi C.

P20: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

P21: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

P22: Aizsardzība no mehāniskajiem triecieniem kādu enerģija ir 20J.

P23: LED gaismas avots nav nomaināms.

P24: Vadības paneli vai vadības aprīkojumu nav iespējams nomainīt.

VIDES AIZSARDZIBA

Rūpējietes par tīrību un apkārtējo vidi. Leticam šķīrot iepakojumu atkritumiem.

P25: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildēs gadījumā paredzēt naudas sodu, nedrīkst izvest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vīdei un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektroniskovai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/ sapemšanas punktiem var iegūt no reģionālasvaldzības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var atļautdod pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Leticam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplārtitāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Sīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejjama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāvēstiesību mainīt instrukciju - aktuاليا versija ir pieejjama mājaslapā www.kanlux.com

EE EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldesmärgideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutvta kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavald kvalifikatsioone omav isik. lgasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepeaist mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlustus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Vastava IP-klassi säilitamiseks peate valima toitejuhtme, mille läbimõõt vastaks tootes kasutatud drosseli läbimõõdule.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konsveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Arge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Arge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Seade vahetamatu valgusallikaga LED tüüpi diood/dioidid. Valgusallika valgustamise juhul, seade ei sobi parandamisele. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioidide valguse allikasse. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Lubamata on seadme kasutamine ilma või pragnenud kaitseklassiga. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aaurd või puhangud jne. Valgusallika vahetamine valgustis on võimatu. Valgusallika kahjustuste korral tuleb kogu valgusti välja vahetada. Valgusallikat ja juhtseadet ei ole võimalik ilma püsivate kahjustuste ja varustatud toote (valgustusseadme) deklarieritud tiheduskaot koatamata lahti võtta.

KASUTATUD MÄRGISTUSE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1: Nominaal pinge, sagedus.

P2: Nominaal võimsus.

P3: Nominaalne valgusoo.

P4: Määratud valgusvoog on seotud kasutatud valgusallikaga (LED-moodul).

P5: Värvitooni temperatuur.

P6: Rating i vastupidavus.

P7: Värvitooni edasi andmise koefitsient.

P8: Vastavustunnistus, mis tõendab tootmise kvaliteedi vastavust kinnitatud standardidega Tolliliidu territooriumil.

P9: II klass. Seade, kus kaitset elektrilooğı eest vastutab veel, peale põhiisotsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isotsioon.

P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.

P11: Valgustusnurk

P12: Seade on tolmukindel. Kaitse veelainete eest.

P13: On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi.

P14: Toode ei ole sobitatud kaastooks valguse pimendajaga.

P15: Toode võib kasutada ainult keha sees koos kaitseklassiga. Tuleb otsekohe väljavahedata pragnenud või vigastatud lambivari või ekrankatte, kaitse klaasi.

P16: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.

P17: Ombruskonna temperatuuri vahemik, millega on lubatud mõjutada seadet.

P18: fähelepanu, elektroloogi oht.

P19: See toode sisaldab energiatõhususe klassi C valgusallikat

P20: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.

P21: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.

P22: Kaitse mehaaniliste löökide eest energiavõrgu võrdne 20J

P23: LED-valgusallikat ei saa asendada.

P24: Juhtriistvara ei saa asendada.

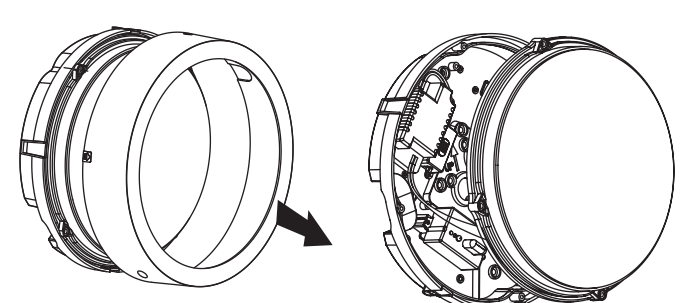
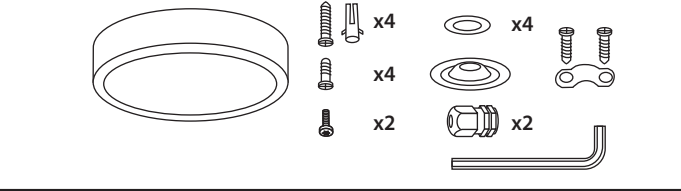
KESKONNAKAITSE

Hoollitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

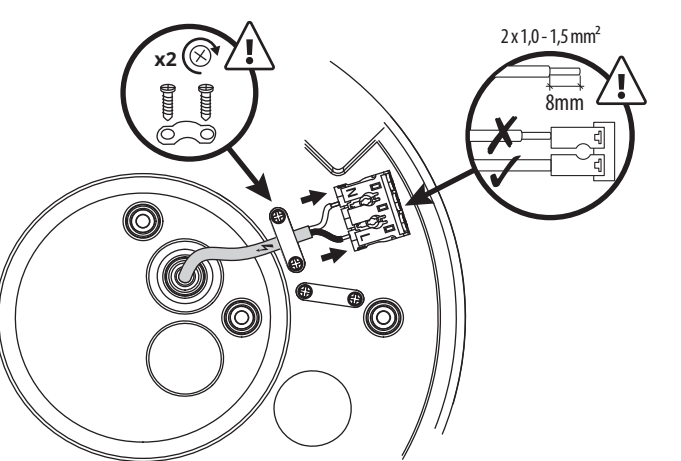
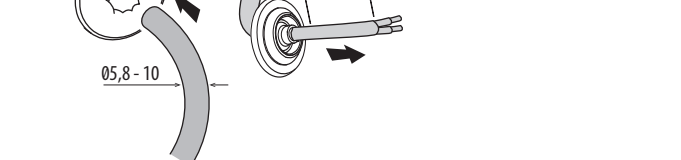
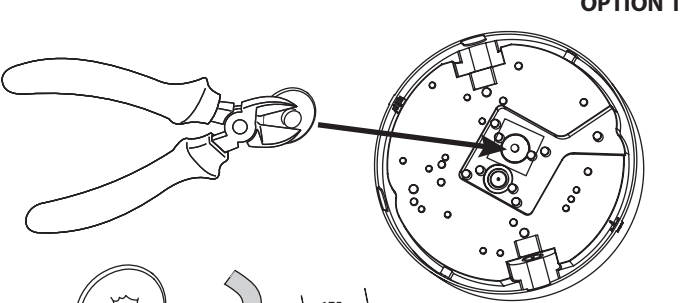
P25: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektronikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlmist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooteid sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektronikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/ vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevad samalaadi uusi seadmeid oma kogusega on vastavuses. Ülevaippool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad ainult riigis. Me soovitate telli ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

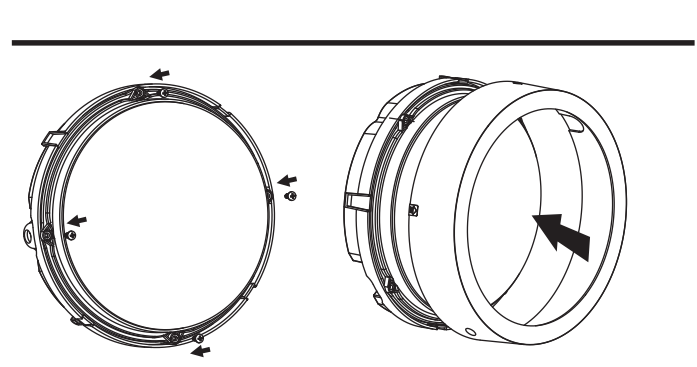
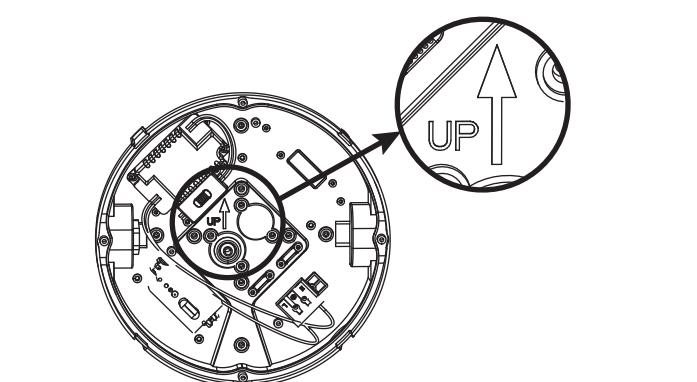
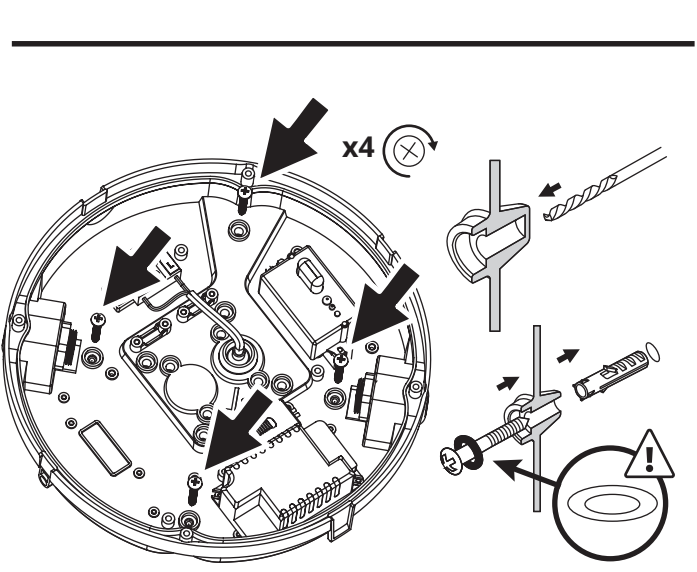
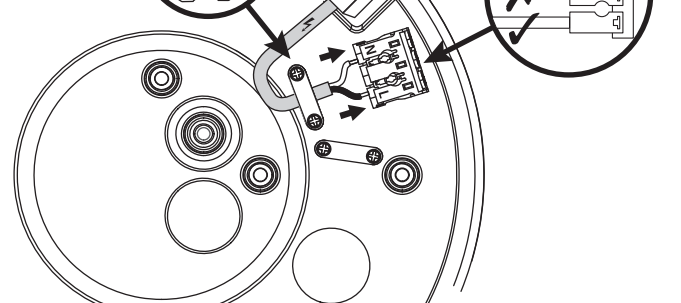
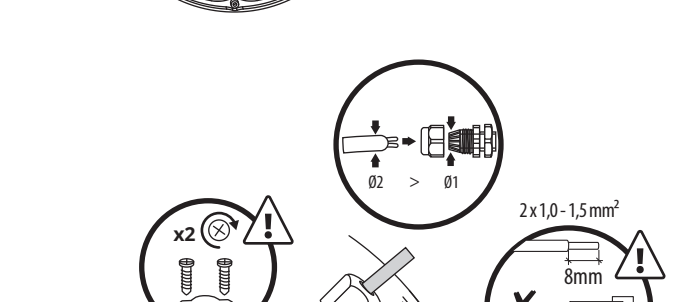
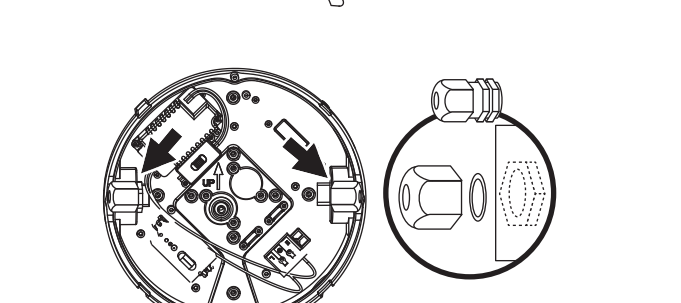
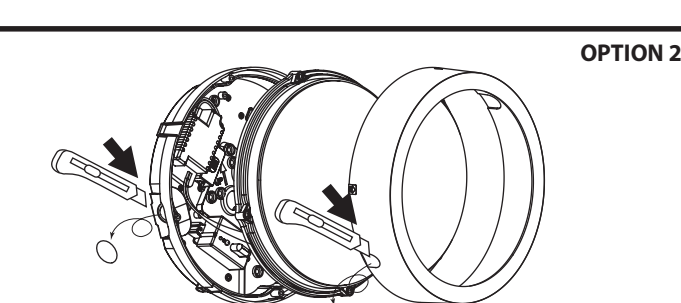
Käesoleva käsiraamatus toodud soovitude eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfo leiate veebil: www.kanlux.com. Kanlux SA ei kannu mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis — kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.



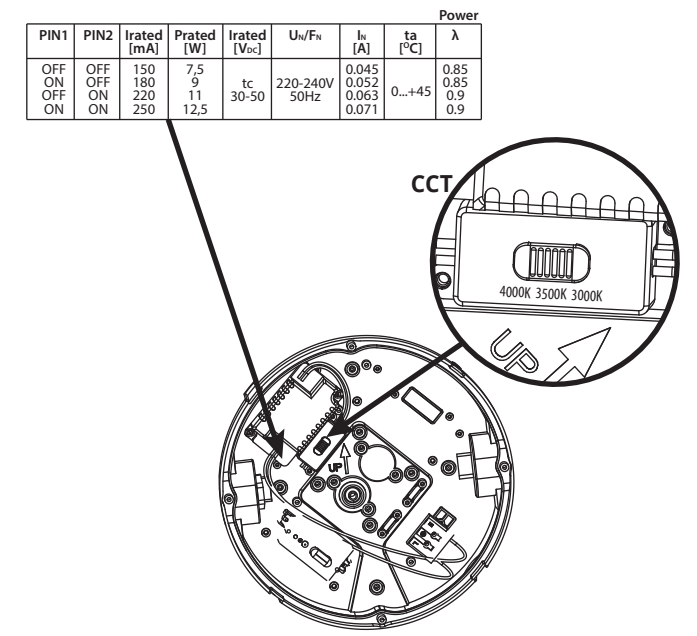
OPTION 1



OPTION 2



SETTINGS

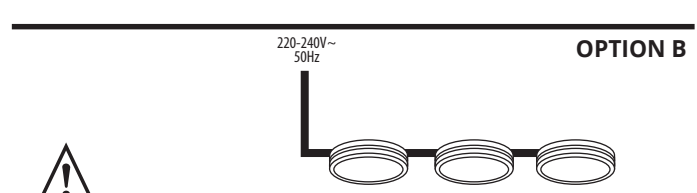


DABER 8-13W CCT B									
		150mA		180mA		220mA		250mA	
		Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power
3000K	900	8,5		1050	9,5	1270	11,5	1420	13,0
3500K	910			1060		1280		1430	
4000K	940			1100		1330		1490	

DABER 8-13W CCT W									
		150mA		180mA		220mA		250mA	
		Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power
3000K	930	8,5		1090	9,5	1310	11,5	1450	13,0
3500K	940			1100		1320		1460	
4000K	970			1120		1360		1510	

DABER 12-20W CCT B									
		150mA		180mA		220mA		250mA	
		Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power
3000K	1500	12,5		1780	15,0	2160	18,0	2450	20,0
3500K	1520			1810		2210		2480	
4000K	1600			1890		2290		2560	

DABER 12-20W CCT W									
		150mA		180mA		220mA		250mA	
		Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power	Lumen	Power
3000K	1540	12,5		1810	15,0	2200	18,0	2500	20,0
3500K	1560			1860		2220		2530	
4000K	1640			1970		2350		2630	



! /EN/ Through-wiring of the fixtures possible **/DE/** Durchgangsverbindung der Leuchten möglich **/FR/** Possibilité de raccordement en saillie des luminaires **/NL/** Mogelijkheid om via fittingen te verbinden **/IT/** Possibilità di collegamento passante delle plafoniere **/PL/** Możliwość łączenia przedlowego opraw **/CZ/** Možnost příchodu zápojeni svítidel **/SK/** Možnosť pripojenia prostredníctvom svietidiel **/HU/** A lámpatestek sorba kötheték **/RO/MD/** Capacitatea de conectare prin corpurile de iluminat **/SI/** Možnost priključitve svetil slozi ohiše **/BG/** Възможност за последователно свързване на осветителните тела **/RU/BY/** Возможность озового подключения светильников **/UA/** Можливість послідовного підключення світильників **/LT/** Svetovius galima jungti per junges **/LV/** iespēja savienot ar gaismeklēm **/EE/** Korpuselaine kaabelides võimalik